

Une démarche de production d'écrit au cycle 3

Par Frédérique Mirgalet
Conseillère pédagogique St Marcellin
Octobre 2008

Principe : On choisit de travailler un type de texte sur une période donnée.

Exemple dans une classe de cycle 3 :

- un type de texte par période pour tous les niveaux de classe
- chaque année on travaille 5 types de textes mais on change de support
- On différencie de travail selon le niveau de classe (lecture de textes plus ou moins complexe, productions plus ou moins longues avec plus ou moins de contraintes)

Exemples tirés de « Projet écrire » Editions ACCES

Type de texte	Exemple de support
Narratif	Fait divers Récit de vie Récit imaginaire Reportage sportif Roman Nouvelle Conte BD, cinéma...
Descriptif	Portrait Description de lieu Inventaire...
Argumentatif	Message publicitaire écrit Critique de livre, d'œuvre, de film... Lettre de demande ou de remerciement Petite annonce...
Explicatif	Compte rendu de visite Présentation de métier, d'objet, de fait de société Affiche pour informer
Injonctif ou prescriptif	Recette de cuisine Règle du jeu Fiche technique, notice de montage consignes
Rhétorique	Poèmes Dictons proverbes

Ici on prendra l'exemple du texte descriptif : le portrait

Compétences sollicitées chez l'élève	Etapas de la démarche	Contenus
Ecrire	1 ^{er} jet d'écriture sur une feuille de classeur de couleur*	« Ecris un petit texte pour te décrire à quelqu'un qui ne te connaît pas » (on peut faire cette demande à une classe que l'on découvre, dans la première semaine de la rentrée. « écris un petit texte pour que je te connaisse un peu mieux. Essaie de te présenter ».) Ou encore proposer le jeu du portrait. Décris quelqu'un pour qu'on puisse deviner de qui il s'agit.
Lire Rechercher des éléments précis dans un texte	Lecture de textes d'auteurs	Donner à lire des textes différents aux élèves afin d'en prélever ce qui fait les caractéristiques du texte qui décrit et ici du portrait. On alterne des temps individuels de recherche et des temps de mise en commun. On demandera aux élèves de relever certains points précis. Le temps utilisé, le vocabulaire spécifique... Pour faciliter le travail des plus jeunes, on peut proposer de surligner sur une photocopie du texte
Repérer les caractéristiques d'un texte	Elaboration d'une grille d'écriture « pour écrire un portrait »	Collectivement, on fait la liste de ce qui est indispensable pour écrire un portrait.
Enrichir son vocabulaire	Fabrication d'outils d'aide à l'écriture	Suite à la lecture, on pourra faire la liste d'expressions ou de mots spécifiques de ce genre d'écrit. Cet outil pourra être complété tout au long de la séance
Lecture critique de son propre texte	Relecture du premier jet	Le premier jet est relu en fonction de la grille d'écriture. Chacun vérifie (aidé ou non par l'enseignant) si son texte était conforme et quels sont les points à améliorer.
Ecrire en se conformant à un modèle	Entraînement	On écrit des petits portraits pour s'entraîner, à partir de structures de textes, sur des personnages particuliers, sous forme de devinettes, avec des contraintes...
Ecrire	Ecriture du deuxième jet sur une feuille de couleur : texte1	Il s'agit cette fois d'écrire son autoportrait, en respectant les règles d'écriture et en utilisant un vocabulaire précis et adapté et donc en s'aidant de la grille d'écriture
	Lecture par l'enseignant du texte1	Relever les points de grammaire et de syntaxe à travailler avec les élèves. Dans ce type de texte, les élèves usent et abusent du « je suis, j'ai... » Il s'agit donc de travailler les phrases pour en changer le sujet. Ex : j'ai les cheveux bruns → mes cheveux sont bruns. On essaiera aussi de travailler la variété des verbes. Ex : j'ai les cheveux courts.--> mes cheveux sont coupés courts. Il n'est pas question de corriger ce premier jet mais on pourra y mettre certaines remarques du type : ton texte est trop court, tu n'as pas parlé de ton caractère... Il s'agit de remarques qui doivent permettre à l'élève d'améliorer son texte.

Grammaire : transformer des phrases	Travail spécifique de grammaire	Ici : transformer des phrases
Lecture critique de son propre texte	Relecture du texte 1 par les élèves	Repérer avec un surligneur ou souligner les éléments à modifier.
	Grille d'écriture	Selon l'époque de l'année et le niveau de classe, on peut proposer un contrat aux élèves du type : « je dois faire particulièrement attention aux accords dans le GN, ou à la ponctuation et aux majuscules... » ces points viendront s'ajouter à la grille d'écriture qui sera donc différentes selon les élèves.
Ecrire	Ecriture du troisième jet sur feuille de couleur : texte 2	A partir du texte précédent, en prenant en compte toutes les remarques. Avec l'aide ou non de l'enseignant en fonction des difficultés plus ou moins grandes des élèves (notamment en ce qui concerne la construction des phrases et l'articulation du texte)
Lecture critique de son propre texte	Correction par l'élève du texte 2	A l'aide de la grille, l'élève fait faire une relecture de son texte et renseigner la grille en fonction de ce qu'il a vu. Il peut commencer à apporter des corrections.
	Correction par l'enseignant du texte 2	Cette fois ci, il s'agit d'accompagner le toilettage orthographique. Selon les élèves : utilisation d'un code de correction orthographique, correction par le maître d'un certain nombre de fautes
Savoir corriger seul avec les outils de la classe.	Sur le texte 2	Les élèves corrigent seuls en fonction des propositions de l'enseignant. Ils ont à leur disposition les outils de la classe et les dictionnaires. Selon les élèves, l'aide sera plus ou moins importante.
Réécrire son texte au propre (adopter les conventions de mise en page et recopier sans erreur)	Ecriture au propre sur le cahier ou saisie informatique texte 3	Il s'agit de mettre son texte au propre : S'appliquer pour l'écriture, la mise en page et l'orthographe.
	Correction par l'enseignant	Remplir la grille pour vérifier les critères et corriger les dernières fautes d'orthographe

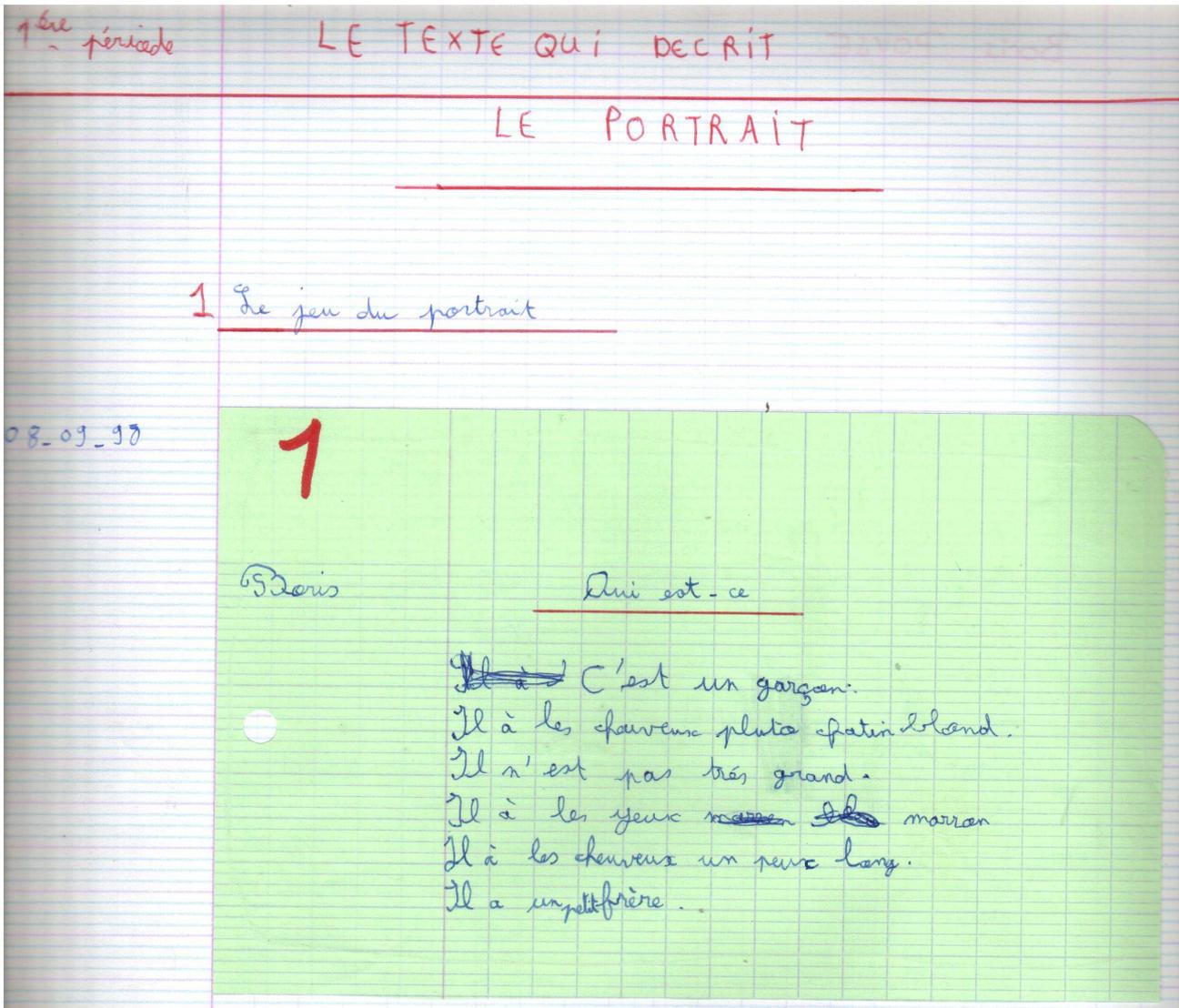
*La feuille de classeur de couleur a un statut d'écrit de travail et à ce titre, l'orthographe ne sera pas corrigée. On pourra coller sur le cahier de production d'écrit toutes les étapes de travail, la grille d'écriture, le texte final ou sa photocopie si ce texte avait une véritable destination (recueil de textes, journal scolaire, courrier au maire...)

Des ressources très complètes sur le site de la Bibliothèque Nationale de France quoique peu adaptées à l'école élémentaire : <http://classes.bnf.fr/portrait/index.htm>
Prolonger en arts visuels : <http://bcev.nfrance.com/autopoportraits/autopoportraits.htm>

Annexes :

Exemples tirés d'un cahier d'élève :

1. 1^{er} jet
2. Exemples d'entraînement
3. Texte 1
4. Texte 2
5. Texte 3
6. Grille d'écriture



- 2- Je décris un personnage de BD: Lucky Luke
- Je fais son portrait physique.
 - Je décris ses vêtements et accessoires.
 - Je fais son portrait en action.

06-10-98

Lucky Luke

Lucky Luke a un visage maigre il a une mèche de cheveux qui lui pend sur le front il a des yeux creux il est maigre, il a des éperons et il porte toujours son pistolet dans sa ceinture, il a toujours un brin de ferbe dans sa bouche et il a un chapeau blanc. Quand il sifflé jolly jupées vient à toute vitesse.

Je respecte la charpente proposée

D'apparence, il est plutôt grand et maigre. Encore aujourd'hui, on le reconnaît à sa mèche de cheveux sur le front à son chapeau blanc à son étalon ~~cheval~~ cheval. Il est le héros des cow boy.

L'exclamation :

Ah ! Gringoire, qu'elle était jolie la petite chèvre de monsieur Seguin ! Qu'elle était jolie avec ses yeux doux, sa barbiche de sous officier, ses sabots noirs et luisants, ses cornes zébrées et ses longs poils blancs qui lui faisaient une houppelande ! C'était presque aussi charmant que le cabri d'Esméralda, tu te rappelles Gringoire ? –et puis docile, caressante, se laissant traire sans bouger, sans mettre son pied dans l'écuelle. Un amour de petite chèvre...

Alphonse Daudet, « *Les lettres de mon moulin.* »

Ah ! Gringoire, qu'il était fort Obélix ! Qu'il était fort avec ses grosses mains, son énorme ventre, ses jambes solides et son dos qui pouvait porter des menhirs ! C'était presque aussi impressionnant que Hercules, tu te rappelles Gringoire ? –et puis gentil, sympathique, se laissant gronder par Panoramax, sans jamais s'énerver. Une force de la nature...

Texte collectif, CM1, CM2

Ah ! Gringoire, qu'il... était... rapide... ce... cœur... bay... !
Qu'il... était... rapide... avec... son... cheval... ,... son... pistolet...
...ces... grande... jambe... ~~...~~ et... son... bon... esprit... qui
qui... le... faisait... très... sympathique... C'était... presque... aussi... étonnant... que... la...
rapidité... d'un... éclair... tu... te... rappelles... Gringoire... ?... –et... puis... poli... ,... gentil... ,... se... laissant...
entraîner... dans... les... bagarre... sans... se... faire... battre...
Une... rapidité... de... guépard... .

PORTRAIT: 1^{er} texte

Beris

Vendredi 4 septembre 98

Je me décris qui suis-je

^{j'ai 10 ans}

Je suis un gars ^{blond}. Je suis né le 25 mars 1988 à marseille. Je suis blond, frisé, pas très grand. J'ai les yeux plutôt marron. Je ne pèse que 28,5 kilos et mesure à peu près 1,30 m. J'ai plutôt mauvais caractère. Je ne suis pas organisé du tout. ~~C'est mon cousin et cousine affecté par très loin de chez moi, sauf quelque un~~ Mieux d'être coiffé ou pas ça ne me dérange pas. Des fois, je viens à l'école avec un tee shirt qui a des taches et parfois avec un qui n'a pas de tache. De moi on ne peut pas dire que je suis un enfant très sage sagement.

②

Paris
19-10-1998

Qui suis-je.

Je suis un garçon. Je ne suis pas très grand et léger. Mon visage est plutôt ovale. Mes yeux ^{son} marron et j'ai un nez de forme triangulaire mais pas très gros. Ma bouche est plutôt droite et mes oreilles collées. Mes cheveux son blond et frisés. Je ^{ne pratiquement} porte des pantalons de survêtement et des baskets. Je suis plutôt égoïste, méchant, et malin. Quand je marche je suis un peu courbé et je laisse traîner mes pieds. Quand je réfléchis, je fais comme si je n'écouter pas ce que l'on me dit. Quand je marche longtemps, on dirait que je vais tomber par terre. Quand j'ouvre la bouche, c'est souvent pour parler d'autre chose que d'école (ex : du mercredi de mes vacances...). Quand je m'énervé, j'ai l'impression d'exploser. Dès que je cours je me sens fatiguer.

1^{er} évaluation → reprendre le test

Boris

20. 10. 98

Qui suis-je

Je suis un gars. Je ne suis pas très grand et je suis léger. Mon visage est plutôt avale. ^{mais je suis} Mes yeux sont marron et j'ai un nez de forme triangulaire mais qui n'est pas très gros ; Ma bouche est plutôt droite et mes oreilles collées. Mes cheveux sont blonds et frisés. Je ne porte pratiquement que des pantalons de survêtement et des baskets. ^{Je suis} Mes caractères sont plutôt égoïste, nerveux et malin. Quand je marche, c'est courbé et en laissant traîner les pieds. Quand je réfléchis, je fais comme si je n'écoute pas ce que l'on me dit. Quand je marche longtemps, j'ai l'impression que je vais tomber par terre. Quand j'ouvre la bouche, c'est souvent pour parler d'autre chose que d'école, (ex : du mercredi de mes vacances...). Quand je m'énerve, j'ai l'impression d'explorer. ~~Des que je cours je me sens fatiguer.~~ Enfin quand je cours 21 mn, j'ai du mal à m'arrêter.

Qui suis-je

Je suis un garçon. Je ne suis pas très grand mais je suis léger. Mon visage est plutôt ovale. Mes yeux sont marron et j'ai un nez de forme triangulaire mais qui n'est pas très gros. Ma bouche est plutôt droite et mes oreilles collées. Mes cheveux sont blonds et frisés. Je ne porte pratiquement que des pantalons de survêtement et des baskets. Je suis plutôt égoïste, nerveux et malin. Quand je marche, c'est courlé et en laissant trainer les pieds. Quand je réfléchis, je fais comme si je n'écouterais pas ce que l'air me dit. Quand je marche longtemps, j'ai l'impression que je vais tomber par terre. Quand j'ouvre la bouche, c'est souvent pour parler d'autre chose que d'école (ex: du mercredi, de mes vacances...). Quand je m'énerve, j'ai l'impression d'exploser. Enfin quand je cours 21 minutes, j'ai du mal à m'arrêter.

Très bon travail.

(voir feuille d'évaluation
audio)

Doris

Le portrait - grille d'évaluation -

	1er	2eme Texte	
	texte	brouillon	texte définitif
J'ai parlé de mon physique.			
- allure générale	oui	oui	oui
- visage	oui	oui	oui
- vêtements et accessoires	non	oui	oui
J'ai parlé de mon caractère	oui	oui	oui
J'ai décrit quelques attitudes	non	oui	oui
Je me suis décrit en action	non	oui	oui
J'ai uniquement fait mon portrait	non	oui	oui
<u>Je maîtrise les usages de la langue :</u>			
Mon texte est cohérent	oui	oui	oui
J'ai mis les points et majuscules	oui	oui	oui
Mes phrases sont correctes	oui		oui
Le vocabulaire est varié	non		oui
Mon texte est au présent	oui	oui	oui
<u>orthographe: j'ai vérifiés</u>			
- les homonymes grammaticaux (et/est/à/d...)			oui
- les accords en genre et en nombre (pluriel/fé/m)			3 erreurs
- les terminaisons des verbes.			oui
- l'orthographe des mots dont je ne suis pas sûr.			1 erreur.